

Estrofas sobre la mente y la meditación III

Viveka-chudamani, estrofa 362

La dicha de la unidad

निरन्तराभ्यासवशात्तदित्थं
पक्वं मनो ब्रह्मणि लीयते यदा ।
तदा समाधिः सविकल्पवर्जितः
स्वतोऽद्वयानन्दरसानुभावकः ॥

*nirantarābhyāsavaśāttadittham
pakvaṃ mano brahmaṇi līyate yadā ।
tadā samādhiḥ savikalpavarjith
svato 'dvayānandarāsānubhāvakaḥ ॥*

Cuando la mente que ha madurado por medio de una práctica constante se funde en el Absoluto, entonces viene el *samadhi* — una absorción profunda en la meditación, más allá de [todos] los conceptos, en la que uno saborea de manera espontánea la dicha de la unidad.



© 2023 SYDA Foundation®. Derechos reservados.

La *Viveka Chudamani*, (*La Joya Suprema del Discernimiento*), es atribuida al venerado sabio Shankaracharya, quien introdujo las enseñanzas del Advaita Vedanta en toda la India, en el siglo VIII. Esta escritura es un texto trascendental de la filosofía, expone la enseñanza central de que el Ser más profundo de una persona es uno con el Absoluto y, por lo tanto, su perfección es inherente. También aborda cómo un buscador puede alcanzar esta elevada experiencia mediante una

práctica constante de meditación. Una vez que la mente se aquieta, llega a descansar en el verdadero Ser.

Vivekachudamani, v. 362; traducción Swami Madhavananda, *Vivekachūdāmani of Śri Śaṅkarācārya*, 8a. ed. (Calcutta: Advaita Ashrama, 1970), p. 137.